

V

(Vélemények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (második tanács) 2010 február 25-i ítélete (a Commissione tributaria provinciale di Roma (Olaszország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Pontina Ambiente Srl kontra Regione Lazio

(C-172/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Környezet — 1999/31/EK irányelv — 10. cikk — A szilárd hulladék hulladéklerakóban való lerakására kivetett különleges adó — A hulladéklerakó üzemeltetőjének adókötelezettsége ezen adó tekintetében — Hulladéklerakó üzemeltetési költségei — 2000/35/EK irányelv — Késedelmi kamat)

(2010/C 100/02)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria provinciale di Roma (Olaszország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Pontina Ambiente Srl

Alperes: Regione Lazio

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Commissione tributaria provinciale di Roma — A hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv (HL L 182., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 228. o.) 10. cikke, a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 200., 35. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 226. o.), valamint az EK 12., EK 14., EK 43. és EK 46. cikk értelmezése — Nemzeti szabályozás, amely különleges adót vet ki a hulladéklerakókban lerakott szilárd hulladéokra, és kötelezi a hulladéklerakó üzemeltetőjét a lerakott hulladék mennyiségének függvényében meghatározott és a hulladékot lerakó személy által fizetendő ezen adó megelőzésére.

Rendelkező rész

1. A 2003. szeptember 29-i 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv 10. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az alapiügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely a hulladéklerakó üzemeltetőjét a hulladékot lerakó önkormányzat által számára megterítendő adó alanyává teszi, és amely vele szemben ezen adó késedelmes megfizetése esetére pénzbeli szankciót helyez kilátásba, feltéve azonban, hogy e szabályozásban szerepelnek annak garantálására irányuló intézkedések, hogy az adó megtérítésére ténylegesen és rövid időn belül sor kerül, illetve hogy a behajtáshoz kapcsolódó valamennyi költséget — különösen az adó címén az érintett önkormányzat által az említett üzemeltetőnek fizetendő összegek késedelmes megfizetéséből adódó költségeket, beleértve az üzemeltetővel szemben e késedelem miatt esetlegesen kiszabott pénzbeli szankciókat — belefoglalják az érintett önkormányzat által az említett üzemeltetőnek fizetendő árba. E feltételek teljesülésének ellenőrzése a nemzeti bíróság hatáskörébe tartozik.
2. A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkét, 2. cikkének 1. pontját és 3. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a hulladékot hulladéklerakóban lerakó helyi önkormányzat által a lerakó üzemeltetőjének fizetendő összegek, mint például a valamely adó megtérítése címén fizetendő összegek, az említett irányelv hatálya alá tartoznak, ennél fogva a tagállamok az irányelv 3. cikkének megfelelően kötelesek biztosítani, hogy az üzemeltető kamatot követelhesen az említett összegeknek az érintett helyi önkormányzat általi késedelmes megfizetése esetén.

⁽¹⁾ HL C 183., 2008.7.19.